

Chantiers d'écriture « Lectures en partage »

Asma HAJ HASSAN, Rahma TALMOUDI et Abir MENCI

Le séminaire doctoral « Chantiers d'écriture » organisé par l'IRMC et le Centre d'anthropologie de la faculté des lettres et des sciences humaines de Sousse (FLSH) en est à sa troisième édition. Les séances de l'année universitaire 2021/2021 ont été construites autour d'échanges avec les chercheur.e.s rattaché.e.s à l'IRMC sur la base de leurs travaux.

Le cycle de l'année a débuté le 26 novembre 2020 pour s'achever le 11 mai 2021 totalisant huit rencontres entre les étudiant.e.s en sciences humaines et sociales et les chercheur.e.s de l'IRMC. Seules deux séances ont pu se dérouler en présentiel en respectant le protocole sanitaire. Avec la propagation de la Covid-19, six séances ont été organisées en ligne.

Un des objectifs du séminaire étant de couvrir différentes disciplines des sciences humaines et sociales, ce chantier a mêlé des voix d'anthropologues, sociologues, géographes, historiens et cinéastes. Les intervenant.e.s ont choisi et partagé des articles pour revenir sur les phases de leur conception et expliquer leur élaboration. Ils ont exposé aux jeunes chercheur.e.s (en master et en doctorat) leurs questionnements, les outils méthodologiques mobilisés et les difficultés rencontrées.

* * *

The doctoral seminar « Chantiers d'écriture » organised by the IRMC and the Anthropology Centre of the Faculty of Letters and

Humanities of Sousse (FLSH) is in its third version. The sessions of the academic year 2021/2021 have been built around exchanges with researchers attached to the IRMC on the basis of their work.

The year's cycle began on 26 November 2020 and ended on 11 May 2021, with a total of eight meetings between humanities and social sciences students and IRMC researchers. Only two sessions could be conducted face-to-face while respecting the health protocol. With the spread of Covid-19, six sessions were organised online.

As one of the objectives of the seminar was to cover different disciplines of the humanities and social sciences, this workshop mixed the voices of anthropologists, sociologists, geographers, historians and filmmakers. The speakers selected and shared articles to go back over the phases of their conception and explain their elaboration. They explained to the young researchers (master's and doctoral students) their questions, the methodological tools used and the difficulties encountered.

* * *

Chacun.e des chercheur.e.s invité.e.s a proposé un chapitre d'ouvrage, un article de revue ou de presse, un film, *etc.* pour une lecture préalable et un défrichage des principaux apports du texte. Le travail a ensuite été soumis à une grille de questions au cours d'un débat modéré par les coordinatrices du séminaire, Kmar Bendana et Khaoula Matri.

Monia Lachheb a inauguré le cycle le 26 novembre 2020 à la FLSHS. La sociologue est détachée de l'université tunisienne et responsable d'un programme de recherche à l'IRMC depuis 2017. Ses travaux portent sur la socio-anthropologie du corps, du sport et du genre. En s'appuyant sur le chapitre « L'homosexualité en Tunisie. Retour sur un terrain sensible » tiré d'un ouvrage collectif¹, Monia Lachheb nous a amenés à réfléchir sur les terrains sensibles à partir de son expérience de recherche sur l'homosexualité en Tunisie, après 2011. La séance a apporté un éclairage et une réflexion approfondie sur les outils méthodologiques et la particularité d'un tel terrain. La chercheuse a souligné l'importance de

1. LACHHEB Monia, 2019, in R. Haj Moussa (dir.), *Terrains difficiles. Sujets sensibles. Faire de la recherche au Maghreb et sur le Moyen Orient*, Paris, Éditions du Croquant.

l'éthique, la relation enquêteur-enquêtée et la position du/de la chercheur.e par rapport à son objet d'étude. Monia Lachheb a mis en évidence les stratégies adoptées par le chercheur pour contourner les difficultés rencontrées pendant la réalisation de l'enquête. La discussion a été prolongée par une deuxième séance à distance : la chercheuse a répondu aux questions relatives au métier du chercheur et aux procédures de la lecture et de l'écriture scientifique.

Dans le même sillage des terrains délicats, Betty Rouland, géographe et chercheuse à l'IRMC a apporté son témoignage sur l'enquête menée auprès des populations migrantes et vulnérables. Son article « La santé des migrants internationaux dans la province d'Almería : indicateur de différenciations et d'inégalités »² révèle les inégalités de la santé à travers l'étude des migrants internationaux installés dans la province d'Almería (Andalousie, Espagne). Betty Rouland a élargi la réflexion en expliquant le processus de construction du projet de recherche dans le champ de la migration. Elle a aussi évoqué les défis relatifs à l'accès au terrain et l'importance de la collaboration avec d'autres acteurs pour y parvenir. La chercheuse a mobilisé une méthodologie intégrant approches quantitative et qualitative pour s'adapter à un terrain mouvant, comme elle a intégré l'échelle en tant qu'outil d'analyse des enjeux de santé locaux et globaux du monde contemporain. L'enquête a exigé une présence sur une longue durée et une implication du/de la

chercheur.e, ainsi qu'une flexibilité dans le repérage et l'ajustement de différentes « lentilles » d'observation et d'écriture. Pour appréhender les inégalités en matière de santé entre différents groupes migrants, Betty Rouland ne s'est pas contentée de raconter son enquête en Espagne, elle est revenue sur d'autres terrains qu'elle a réalisés à Sfax auprès de migrants « médicaux » libyens tout en explicitant plusieurs concepts et variables. Dans une Tunisie en mutation, les étudiant.e.s ont pu découvrir comment se déroule l'expérience de la recherche scientifique « ici et maintenant ».

La troisième rencontre avec Jamie Furniss, chercheur à l'IRMC, anthropologue spécialiste de l'urbain et de l'environnement nous a transportés d'Almería au Caire. Son corpus est composé de courts textes sur le recyclage des déchets, avec illustrations et photos, publiés dans le catalogue du MUCEM³. Le chercheur

a souligné qu'il était habité par une envie de déconstruire les préjugés et les stéréotypes pour reconstruire de nouveau. Il réfute l'idée que le problème des déchets est spécifique au « Sud », confirmant qu'en Europe, la production de déchets est importante, car dépendant de la valeur du produit intérieur brut (PIB), élevé dans les pays du Nord. Jamie Furniss estime que la notion d'« économie circulaire » dont l'objectif est de recycler les déchets pour produire des biens et des services, n'est pas une invention économique moderne ou occidentale. Elle a existé sous d'autres formes. Le chercheur s'est lancé dans le terrain afin de retracer le processus de recyclage des déchets à partir de l'expérience de deux catégories : les acheteurs ambulants d'objets encombrants : *Bikia*, et les collecteurs des déchets : *Zabbalines*. Il dresse le portrait des deux catégories en révélant quelques traits significatifs, comme celui d'une transmission héréditaire du métier. Si le facteur économique est déterminant dans le choix des métiers de recyclage, ces collecteurs, au-delà de leurs rôles de ramasseurs de déchets, représentent des acteurs historiques et sociaux. Ils façonnent l'espace urbain, questionnent la hiérarchie des rapports sociaux et interrogent le pouvoir public. Jamie Furniss souligne l'utilité des supports visuels (photos, films, *etc.*) artistiquement et méthodologiquement, car ils facilitent le travail du chercheur.

Retour au Maghreb avec l'invité de la quatrième séance qui s'est tenue le vendredi 21 avril 2021. Pierre Vermeren est professeur d'histoire à l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, chercheur détaché à

2. ROULAND Betty, 2015, « La santé des migrants internationaux dans la province d'Almería : indicateur de différenciations et d'inégalités », *L'espace politique*, vol. 26, n° 2, [En ligne : <https://doi.org/10.4000/espacepolitique.3526>].

3. CHEVALLIER Denis, TASTEVIN Yann-Philippe (dir.), 2017, *Vies d'ordures. De l'économie des déchets*, Marseille, Mucem-Artlys, (catalogue de l'exposition).

la politique sanitaire liée à la crise de la Covid-19 dans les trois pays du grand Maghreb et en France. Dans le second article, il parcourt l'histoire des relations entre la France, l'Algérie et la Turquie, à travers les propos des responsables politiques se lançant des accusations mutuelles. L'historien a débroussaillé des termes fréquemment utilisés et qui prêtent à confusion : « crime contre l'humanité », « génocide » et « crime de guerre ». Comparant les deux articles, il expose la différence entre l'écriture d'un texte synthétique et d'un texte analytique ainsi que les raisons qui amènent le chercheur à écrire pour différents publics.

l'IRMC et spécialiste du Maghreb et des mondes arabo-berbères contemporains. Il a travaillé sur l'histoire politique des pays du Maghreb et particulièrement la Tunisie et le Maroc. Il a proposé deux articles différents par le style et la longueur, mais aussi par les publics auxquels ils sont destinés. Le premier intitulé « Le Maghreb assiégé par la crise du Coronavirus et le moyen de s'en sortir »⁴ a été publié dans la revue spécialisée en géographie et en géopolitique *Hérodote* ; le second « Ce que cache le procès en "génocide" fait par Alger et Erdogan à la France »⁵ est plutôt un article de presse qui est paru dans le quotidien français *Le Figaro*. Inscrit au cœur de l'actualité, Pierre Vermeren compare, dans le premier article,

4. VERMEREN Pierre, 2021, « Le Maghreb assiégé par la crise du Coronavirus et le moyen de s'en sortir », *Hérodote*, vol. 180, n° 1, 165-179.

5. VERMEREN Pierre, 2021, « Ce que cache le procès en "génocide" fait par Alger et Erdogan à la France », *Le Figaro*, 9 mars, [En ligne : <https://www.lefigaro.fr/vox/societe/pierre-vermeren-ce-que-cache-le-proces-en-genocide-fait-par-alger-et-erdogan-a-la-france-20210309>].

Passant de l'écrit à l'image, la dernière rencontre du séminaire a accueilli Ons Kamoun enseignante-chercheuse et cinéaste, chercheuse associée à l'IRMC. Au cours de deux séances, elle a apporté un regard réflexif sur l'écriture cinématographique et/ou l'anthropologie visuelle, son rapport aux sciences sociales à partir d'un corpus composé de deux courts métrages : *L'Absent* de Sana Ben Zaghdane (2014) et *Absence* de Donia Saadi, Linda Slama et Amen Zaouali (2017). La cinéaste valorise la connaissance à travers l'image en anthropologie et l'exploration des champs longtemps restés marginaux, comme le corps et les émotions. Elle explique les étapes de la réalisation d'un film ethnographique. Un travail de recherche, de lecture et d'écriture est indispensable avant d'aller sur le terrain pour filmer des acteurs sociaux en train d'agir, de communiquer et de vivre des expériences quotidiennes. Ons Kamoun souligne le positionnement particulier de la

part du chercheur-cinéaste, entre objectivité et subjectivité.

Ces séances ont formé la toile de fond des chantiers d'écriture : des lectures en partage ont représenté une opportunité de débat et d'échange entre les chercheur.e.s et les étudiant.e.s qui ont tiré profit des retours d'expérience des invité.e.s du séminaire, à propos du choix de l'objet, des difficultés du terrain et au cours de la phase d'écriture. Cet apprentissage a consisté à mettre en dialogue chercheur.e.s confirmé.e.s et étudiant.e.s à travers divers champs disciplinaires. La valeur ajoutée de cet atelier réside dans la qualité des intervenant.e.s qui se sont prêtés à l'exercice en proposant des supports différenciés et en revenant sur les étapes de la réalisation de l'article. Les débats avec les auteur.e.s des textes ont permis aux étudiant.e.s de comparer plusieurs genres d'écriture scientifique, de découvrir la particularité de chacun, ainsi que les usages auxquels ils peuvent répondre.

الأسلوب والطول ومن حيث جمهور القراء المستهدف. يحمل الأول عنوان "المغرب العربي في ظل أزمة فيروس كورونا وسبل الخروج منها" نُشر في المجلة المتخصصة في الجغرافيا والجيوسياسية "هيدودوت"، أما المقال الثاني بعنوان "ما تخفيه إيدانة الإبادة الجماعية التي توجهها الجزائر وأردوغان لفرنسا" هو بالأحرى مقال صحفي نُشر في الصحيفة اليومية الفرنسية "الوفغارو". مركزا على القضايا الراهنة والمعاصرة. يقارن بيير فيرميرين، في المقال الأول، السياسة الصحية المرتبطة بأزمة كوفيد-19 في بلدان المغرب العربي الثلاثة وفرنسا. أما في المقال الثاني يعود المؤرخ على تاريخ العلاقات بين فرنسا والجزائر وتركيا وذلك من خلال تصريحات المسؤولين السياسيين. أوضح الباحث بعضا من المصطلحات المضللة، المستخدمة كثيرا من قبيل: "جريمة ضد الإنسانية"، "إبادة جماعية" و"جريمة حرب". من خلال مقارنة المقالين، يوضح المؤرخ الفرق بين كتابة مقال الرأي والنص التحليلي وكذلك الأسباب التي تدفع الباحث إلى الكتابة لجمهور مختلف.

تستنطق الورشة أشكالا جديدة للكتابة باستضافتها للمخرجة والباحثة أنس كمون على مدار حصتين، حيث تناولت نقاط التقابل والتباين بين الكتابة السينمائية و/ أو الأنثروبولوجيا المرئية، وعلاقتها بالعلوم الاجتماعية من خلال عرض فيلمين قصيرين: "الغايب" لسناء بن زغدان (2014) و"غيباب" لندنيا سعدي وليندا سلامة وأمين الزوالي (2017). تمنح الصورة للباحث إمكانية استكشاف مجالات ظلت هامشية لفترة طويلة في الكتابة الكلاسيكية، مثل حركات الجسد والتعبيرات العاطفية وغيرها. لذلك قامت أنس كمون بشرح الخطوات الأساسية لصناعة الفيلم الإثنوغرافي أين يشكل البحث والقراءة والكتابة أمرا ضروريا قبل التصوير لاقفة النظر إلى المكانة الخاصة للباحث والمخرج في مراوحته بين الموضوعية التي يتطلبها البحث العلمي والذاتية الذي لا تنفصل عن هوية المخرج.

مثلت هذه القراءات المشتركة فرصة للنقاش والتبادل بين الباحثين/ الباحثات والطلاب والطالبات الذين/ اللاتي استفادوا/ن من تجارب بحث مختلفة. استعرض الضيوف تجاربهم انطلاقا من اختيار موضوع البحث، مروراً بصعوبات العمل الميداني ووصولاً إلى تفاصيل عملية الكتابة. تكمن القيمة المضافة لهذه الورشات في وضع الباحثين والطلاب في حوار مع مختلف مجالات التخصص في العلوم الاجتماعية والإنسانية من جهة، وفي جودة المتحدثين مدة إلمامهم بمواضيعهم البحثية من جهة أخرى. فقد مكنت المناقشات مع مؤلفي النصوص المشاركين من مقارنة عدة أنواع من الكتابات العلمية واكتشاف خصوصية كل منها بالإضافة إلى استخداماتها المناسبة.

اللقاء من مقالها الصادر تحت عنوان "صحة المهاجرين الدوليين في مقاطعة الميريا: مؤشر التمييز وعدم المساواة" والذي يتناول الفوارق الصحية بين المهاجرين الدوليين المستقرين في مقاطعة الميريا (الأندلس، إسبانيا). تحدثت بيبي رولاند أيضا عن تفاصيل صياغة المشروع البحثي في مجال الهجرة متطرفة إلى التحديات المتعلقة بالوصول إلى الميدان وأهمية التعاون مع الجهات المتداخلة الأخرى للقيام بذلك. وللتكيف مع متطلبات البحث، وظفت الباحثة منهجية جمعت بين المقاربات الكمية والنوعية من خلال الاستعانة بالسلم كأداة لتحليل قضايا الصحة المحلية والعالمية في العالم المعاصر. كما لم تكتف بيبي رولاند بسرد تجربتها الميدانية في إسبانيا، بل عادت إلى أبحاثها السابقة في صفاقس حول القطاع الصحي الخاص ورواده من الليبيين "المهاجرين" حيث تمكن الطلاب من اكتشاف كيفية تطور تجربة البحث العلمي "هنا والآن"

أما الدكتور والباحث، جيمي فورنيس، وهو أستاذ محاضر في الأنثروبولوجيا الاجتماعية، فقد نقلنا من الميريا إلى القاهرة من خلال تقديمه لمجموعة نصوص قصيرة ورسوم وصور توضيحية حول إعادة رسكلة النفايات المنشورة في كتالوج متحف MUCEM. وأكد الباحث أن دافعه في مشروعه الأكاديمي هو الرغبة في تفكيك الأفكار المسبقة والقوالب النمطية من أجل إعادة البناء من جديد. يدحض فورنيس فكرة أن مشكلة النفايات خاصة بدول "الجنوب"، مؤكداً أن إنتاج النفايات في أوروبا هام لا عتماده على قيمة الناتج المحلي الإجمالي الذي يبقى مرتفعا في بلدان الشمال. يعتقد جيمي أن مفهوم "الاقتصاد الدائري"، الذي يهدف إلى إعادة رسكلة النفايات لإنتاج السلع والخدمات، ليس اختراعا اقتصاديا حديثا أو غريبا. بل كان موجودا تحت أشكال ومسميات أخرى. ينتقل الباحث إلى الميدان من أجل تتبع عملية إعادة رسكلة النفايات من خلال تجربة فئتين: المشترين المتجولين للأشياء المستعملة: "بكياء"، وجمعي النفايات: "الزبالين". يرسم الباحث صورة للفئتين من خلال الكشف عن بعض السمات الهامة لهذه المهنة. وإذا كان العامل الاقتصادي حاسما في اختيار مهنة إعادة الرسكلة، فإن هؤلاء الأشخاص، بالإضافة إلى أدوارهم كجامعين للنفايات، يمثلون فاعلين تاريخيين واجتماعيين. إنهم يشكلون الفضاء الحضري، ويشككون في ترتيبية العلاقات الاجتماعية ويسألون السلطة العمومية

بالعودة إلى المغرب العربي، استضافت الورشة في لقاءها الرابع الذي عقد يوم الجمعة 21 أبريل 2021، بيير فيرميرين، أستاذ التاريخ بجامعة باريس 1 والمتخصص في الشؤون المغربية أين اهتم بدراسة التاريخ السياسي للبلدان المغربية وخاصة تونس والمغرب. اقترح مقالين مختلفين من حيث

نظم معهد البحوث المغربية المعاصرة (IRMC) ومركز الأنثروبولوجيا بكلية الآداب والعلوم الإنسانية بسوسة (FLSH) ورشات الكتابة في نسختها الثالثة. حصص السنة الجامعية 2021/2020 تمحورت حول مناقشات مع باحثين و باحثات منتمين للمركز وذلك بالاعتماد على أعمالهم العلمية. انطلقت دورة هذا العام في 26 نوفمبر 2020 واختتمت في 11 ماي 2021 حيث ضمت ثمانية لقاءات بين طلبة العلوم الإنسانية والاجتماعية وباحثي معهد البحوث المغربية المعاصرة (IRMC). انعقدت ورشات فقط بشكل حضوري مع احترام البروتوكول الصحي. مع تسارع وتيرة انتشار كوفيد-19، تم تنظيم بقية الحصص عن بعد. سعت سلسلة الورشات إلى الانفتاح على تخصصات مختلفة من العلوم الإنسانية والاجتماعية من خلال استضافة باحثين في حقول الأنثروبولوجيا، علم الاجتماع، الجغرافيا، التاريخ والسينما أين اختاروا أعمالا (فصلا من كتاب، مقال صحفي، فيلما...) كتبوا سابقا لمشاركتها مع الحضور (طلبة الماجستير والدكتوراه) وعرض أهم الأدوات المنهجية المستخدمة والصعوبات التي واجهتهم/هن. بعد ذلك تم فتح المجال للنقاش والتفاعل من خلال طرح مجموعة من الأسئلة بإدارة منسقتي الندوة، قمر بندانة وخولة المطري.

افتتحت منية لشهب الدورة في 26 نوفمبر 2020 في كلية الآداب والعلوم الإنسانية بسوسة. وهي أستاذة بالجامعة التونسية وباحثة في علم الاجتماع، وكانت مشرفة عن برنامج بحثي بمعهد البحوث المغربية المعاصرة المعاصر منذ عام 2017. يتركز عملها على علم الأنثروبولوجيا الاجتماعي المختص في دراسة الجسد، الرياضة والنوع الاجتماعي (الجنس). بناء على فصل من كتاب جماعي بعنوان "المثلية الجنسية في تونس. العودة على ميدان حساس" قادتنا منية لشهب إلى التفكير في ميادين البحث الحساسة بناء على تجربتها البحثية حول المثلية الجنسية في تونس بعد معمقا حول الأدوات المنهجية وخصوصية هذا المجال. كما شددت الباحثة على أهمية المسألة الأخلاقية والعلاقة بين الباحث والمستجوب وموقف الباحث من موضوع دراسته. سلطت منية لشهب الضوء على الاستراتيجيات التي اعتمدها لتقادي الصعوبات التي واجهتها أثناء إجراء العمل الميداني وتواصل النقاش خلال جلسة ثانية عن بعد أجابت فيها الباحثة عن الأسئلة المتعلقة بمهنة الباحث وأساليب القراءة والكتابة العلمية.

استضافت الورشة في لقائها الثاني بيبي رولاند، الحاصلة على الدكتوراه في الجغرافيا حول موضوعات الهجرة والصحة والعولمة للحديث عن تجربة البحث الميداني حول الفئات الهشة على غرار المهاجرين واللاجئين. انطلق